



COMHAIRLE NAN EILEAN SIAR

**COMATAIDH NA GÀIDHLIG:
SGIOBA NA GÀIDHLIG GAELIC
DEVELOPMENT ACTIVITY – THIRD
QUARTER 2023/24 SUMMARY**

6 FEBRUARY 2024

Report By Chief Executive

PURPOSE

- 1.1 This Report provides information concerning Gaelic development activities undertaken by Sgioba na Gàidhlig (SnG) in Quarter 3, 2023/24.

EXECUTIVE SUMMARY

- 2.1 Between October and December 2023, SnG was involved in a range of Gaelic development activities, both within the Comhairle, and in the community. A summary of some of the main Gaelic development activities is provided in paragraph 6.1.
- 2.2 In leading by example, discussions have been held with Gaelic organisations and others at the Comhairle's instigation in order to build on partnership working in the promotion, use and learning of Gaelic in the Isles.

- 3.1 RECOMMENDATIONS**
It is recommended that the Comhairle note the Report.

Contact Officer: Donald Weir, Gaelic Support Officer, Sgioba na Gàidhlig

Appendix: Background Papers:

**COMATAIDH NA GÀIDHLIG:
GNÌOMHAN LEASACHAIDH GÀIDHLIG SGIOBA
NA GÀIDHLIG – GEÀRR-CHUNNTAS AIR AN
TREAS RÀITH 2023/24**

6 GEARRAN 2024

Aithisg leis an Àrd-oifigear

ADHBHAR

- 1.1 Tha an Aithisg seo a' toirt seachad fiosrachadh mu ghnìomhan leasachadh na Gàidhlig anns an robh Sgioba na Gàidhlig (SnG) an sàs ann an Ràith 3, 2023/24.

GEÀRR-CHUNNTAS

- 2.1 Eadar Dàmhair agus Dùbhlachd 2023, bha SnG an sàs ann an sreath de dh'obair leasachaidh Gàidhlig, an dà chuid taobh a-staigh na Comhairle agus sa choimhearsnachd. Tha geàrr-chunntas de na prìomh ghnìomhan leasachaidh Ghàidhlig ann am paragraf 6.1.
- 2.2 Ann a bhith a' sealltainn eisimpleir de dheagh chleachdadh, chaidh còmhraidhean a chuir a' Chomhairle air dòigh a chumail le buidhnean Gàidhlig is eile gus togail air obair chompairteachaidh ann a bhith ag àrdachadh, a' cleachdadh agus ag ionnsachadh na Gàidhlig sna h-Eileanan

- 3.1 MOLADHEAN**
Thathar a' moladh gun toireadh a' Chomhairle fa-near na tha am broinn na h-Aithisge seo.

Cuir fios gu: Dòmhnall Weir, Oifigear Taic Gàidhlig, Sgioba na Gàidhlig

Fa-sgrìobhadh: Pàipearan Fiosrachaidh

IMPLICATIONS

The following implications are applicable in terms of the Report.

4.1	Resource Implications	Implications/None	4.1
	Financial	% to be met from Comhairle budgets	
	Legal	None	
	Staffing	None	
	Assets and Property	None	
	Strategic Implications	Implications/None	
	Risk	None	
	Equalities	None	
	Corporate Strategy	Corporate Strategy Priority 1.5: Gaelic Language & Culture	
	Environmental Impact	None	
	Consultation	None	

BUAIDH

Tha na leanas mar bhuidhean a thaobh na h-Aithisge.

Buidhean Stòras	Buidh/Neo-ni
Ionmhas	% ris an tèid coinneachadh bho bhuidseatan na Comhairle
Laghail	Neo-ni
Sgiobachd	Neo-ni
So-mhaoin is Tog	Neo-ni
Buidhean Ro-innleachdail	Buidh/Neo-ni
Cunnart	Neo-ni
Co-ionannachd	Neo-ni
Ro-innleachd Chorporra	Ro-innleachd Chorporra Prìomhachas 1.5: Gàidhlig agus Cultar
Buidh air an Àrainneachd	Neo-ni
Co-chomhairleachadh	Neo-ni

BACKGROUND

- 5.1 In September 2022, Mr Angus MacLennan was appointed as Gaelic Policy Officer on a 0.4 basis, to provide Gaelic policy development support for Sgioba na Gàidhlig.

FIOSRACHADH

San t-Sultain 2022, chaidh Mgr Aonghas Mac'IlFhinnein a chur an dreuchd 0.4 mar Oifigear Poileasaidh Gàidhlig gus taic a chur ri obair leasachadh poileasaidh Sgioba na Gàidhlig.

SOME OF THE MAIN QUARTER 4 GAELIC DEVELOPMENT ACTIVITIES

- 6.1
1. Attended Adult Achievement Awards training session to act as assessor for Comhairle staff who have completed the Turas and Tog courses to improve their Gaelic skills. The qualification is at SCQF Levels 5 and 6 and is awarded by Newbattle Abbey College;
 2. Undertook research by means of a survey of the attitudes to Gaelic amongst S4-S6 pupils in the four Isles secondary schools. Results will be published in the coming weeks;

PRÌOMH GHNÌOMHAN LEASACHADH NA GÀIDHLIG ANN AN RÀITH 4

- 6.1
1. An làthair aig trèanadh luchd-measaidh Adult Achievement Awards airson luchd-obrach na Comhairle a tha air cùrsaichean Turas agus Tog a dhèanamh gus an sgilean Gàidhlig a leasachadh. Tha an teisteanas, tro Cholaiste Newbattle Abbey, aig ìrean 5 agus 6 SCQF;
 2. Chaidh rannsachadh a dhèanamh tro shuirbhidh air beachdan sgoilearan ÀS4-ÀS6 sna ceithir àrd-sgoiltean mu Ghàidhlig. Thèid toraidhean an

3. Meeting with Bòrd na Gàidhlig's Director of Development. There was agreement about the need for Gaelic bodies to work together to develop the use and learning of Gaelic, and to lead by example in doing so. The training of staff in Gaelic skills across organisations should be on a joint and co-ordinated basis if possible;
4. Meeting with the new Ceòlas Gaelic Development Officer to discuss potential areas of co-operation, including the arranging of FC Sonas Gaelic medium football sessions for schoolchildren in Uist;
5. Adjudicated in the national Deasbad nan Àrd-sgoiltean competition;
6. Meeting with the Comhairle's Service Support Supervisor, Sport & Health, to discuss the arranging of future FC Sonas Gaelic football training sessions;
7. Attended the Gaelic Climate Conference in Uist, where the main areas of discussion related to the use of Gaelic terminology for climate-related issues, and where new terminology, or updated terminology, was required;
8. Working on scripts for Dileab 2024, where the focus will be on Lord Leverhulme and his legacy;
9. Meeting with the Gaelic Medium Business Development Officer of the Social Enterprise Academy, to offer practical support for the next Young Gaelic Leaders training events to take place in January 2024 in Grogarry Lodge, South Uist, and April 2024 in Borge House, as part of a six-day residential programme;
10. Meeting with MG Alba, where it was agreed that work on the promotion of Gaelic should be, where possible, in a co-ordinated, cross-organisation manner. In terms of staff training, MG Alba wanted to encourage staff to improve their Gaelic skills as part of CPD, and were very interested in rannsachaidh fhoillseachadh sna seachdainean a tha romhainn;
3. Coinneamh le Stiùiriche Leasachaidh Bòrd na Gàidhlig, far an deach aontachadh gum feum buidhnean Gàidhlig a bhith ag obair còmhla gus cleachdadh agus ionnsachadh na Gàidhlig a leasachadh, agus a bhith ga dhèanamh tro bhith a' sealltainn eisimpleir de dheagh chleachdadh. Nan gabhadh e a dhèanamh, bu chòir trèanadh a bhith air a cho-ordanachadh;
4. Coinneamh le Oifigear Leasachaidh ùr aig Ceòlas gus bruidhinn mu dhòighean far am b' urrainnear co-obrachadh, a' gabhail a-steach a bhith a' cur sheiseanan trèanaidh FC Sonas air dòigh ann an Uibhist airson sgoilearan;
5. An sàs ann am britisheamhachd airson Deasbad nan Àrd-sgoiltean;
6. Coinneamh le Neach-stiùiridh Seirbheis-thaice na Comhairle, Spòrs is Slàinte, gus bruidhinn mu bhith a' cur sheiseanan trèanaidh FC Sonas air dòigh san àm ri teachd;
7. An làthair aig Co-labhairt Gnàth-shìde na Gàidhlig ann an Uibhist far an deach bruidhinn mu bhriathrachas Gàidhlig airson cuspairean ceangailte ri gnàth-shìde, agus far an robh feum air briathrachas ùr air an son;
8. Ag obair air sgrioptaichean airson Dileab 2024 mun Mhorair Leverhulme agus an dileab aige;
9. Coinneamh le Oifigear Leasachaidh Gnìomhachais tro Mheadhan na Gàidhlig an Social Enterprise Academy, gus taic a chur ris na h-ath thachartasan Cheannardan Òga na Gàidhlig san Fhaoilleach ann an Grogarry Lodge, Uibhist a Deas, agus ann an Taigh-òsta Borge House sa Ghiblean 2024 mar phàirt de phrògram còmhnaidheach sia latha;
10. Coinneamh le MG Alba, far an deach aontachadh gum bu chòir, far a ghabhadh e a dhèanamh, obair leasachaidh na Gàidhlig a dhèanamh ann an com-pàirteachas. A thaobh trèanadh luchd-obrach, bha MG Alba airson an luchd-obrach a bhrosnachadh gus an sgilean Gàidhlig a

the recent success of the Turas and Tog classes run by the Comhairle;

11. Attended a training session run by Bòrd na Gàidhlig in applying for funding;
12. Worked on assessments of the written submissions by Comhairle staff on Turas and Tog courses. They were of a very high standard, and it was clear that the courses had been hugely helpful in terms of developing the confidence of the members of staff enrolled in speaking Gaelic;
13. Attended a meeting of Bòrd na Gàidhlig's "Lìonra Oifigearan" group of Gaelic development officers from a number of public bodies. Discussion took place about the nature of the challenges faced by Gaelic organisations, and how the network could provide practical support for Gaelic officers in the various organisations;
14. Prepared the Gaelic Specific Grant bid for 2024/25 funding on behalf of the Comhairle for submission to the Scottish Government;
15. Meeting with Bòrd na Gàidhlig's Director of Development, where he supported SnG's efforts to implement the Comhairle's Gaelic First Policy. He viewed the policy as critical in terms of building a bilingual workforce, a lead which other organisations would be likely to follow.

leasachadh mar phàirt de CPD, agus bha ùidh mhòr aca sna clasaichean Turas agus Tog a ruith a' Chomhairle;

11. An làthair aig seisean trèanaidh air a ruith le Bòrd na Gàidhlig mu a bhith a' cur a-steach airson maoineachadh;
12. Chaidh measaidhean a dhèanamh air obair sgrìobhte luchd-obrach na Comhairle a rinn na clasaichean Turas agus Tog. Bha an obair seo aig ìre àrd, agus bha e soilleir gun robh na cùrsaichean air leth soirbheachail ann a bhith a' leasachadh sgilean Gàidhlig an luchd-obrach;
13. An làthair aig coinneamh buidheann "Lìonra Oifigearan" aig Bòrd na Gàidhlig, a' gabhail a-steach oifigearan leasachadh na Gàidhlig bho dhiofar bhuidhnean Gàidhlig. Chaidh a bhruidhinn mu na dùbhlain a tha ro bhuidhnean Gàidhlig agus mar a dh'fhaodadh an lìonra taic phractaigeach a chur ri oifigearan Gàidhlig sna buidhnean;
14. Chaidh iarrtas Gaelic Specific Grant 2024/25 gu Riaghaltas na h-Alba a dheasachadh às leth na Comhairle;
15. Coinneamh le Stiùiriche Leasachaidh Bòrd na Gàidhlig far an tug e taic dha obair SnG gus Poileasaidh Gàidhlig mar Chiad Chànan a chur an gnìomh. Bha e ga fhaicinn mar riatanach gus feachd-obrach dà-chànanach a leasachadh, agus bhiodh e coltach gum biodh seo a' toirt air buidhnean eile seo a dhèanamh.